

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

ИНСТИТУТ ОБЩЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

| | |
|------------------------|---|
| Научная специальность | 01.06.01 Математика и механика |
| Профиль направленности | Дифференциальные уравнения, динамические системы и оптимальное управление |
| Форма обучения | очная |

| Семестр | Интерактив | Трудоемкость, кред. | Общий объем курса, час. | Лекции, час. | Практич. занятия, час. | Лаборат. работы, час. | СРС, час. | КСР, час. | Форма(ы) контроля, экз./зач./КР/КП |
|---------|------------|---------------------|-------------------------|--------------|------------------------|-----------------------|-----------|-----------|------------------------------------|
| 1 | | 1 | 36 | 0 | 26 | 0 | 10 | 0 | 3 |
| 2 | | 3 | 108 | 0 | 34 | 0 | 38 | 0 | Э |
| ИТОГО | 0 | 4 | 144 | 0 | 60 | 0 | 48 | 0 | |

Группа: А21-204

АННОТАЦИЯ

Знание иностранного языка является необходимым условием проведения успешной исследовательской работы, так как открывает широкий доступ к источникам научной информации, дает возможность знакомиться с достижениями мировой науки. В условиях всеобщей и расширяющейся интеграции в сфере образования и науки, технического прогресса в информационных технологиях, дающих доступ к иноязычным источникам и упрощающих международное научное общение, знание иностранных языков является важнейшим инструментом активного участия в этом процессе.

В рамках освоения дисциплины "Иностранный язык" студенты изучают онлайн курс "Академическое письмо на русском и английском языках".

Данная программа предназначена для аспирантов (соискателей), прошедших обучение иностранному языку в рамках основной образовательной программы подготовки специалиста или магистра, сдавших экзамен по иностранному языку. Данная программа формирует у аспирантов теоретическую и практическую базу знаний в области специального английского. Итоговым приоритетом является приобретение набора необходимых компетенций и навыков владения иноязычной речью для реализации профессиональной и научной деятельности на иностранном языке, а также для дальнейшего самообразования, поскольку самостоятельность обучающихся в рамках компетентностного подхода является одним из самых значимых качеств личности.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью обучения иностранному языку аспирантов (соискателей) является совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научно-педагогической, научно-исследовательской и профессиональной деятельности, а также подготовка к сдаче кандидатского экзамена по Иностранному языку (английскому).

Достижение цели обучения обусловлено реализацией следующих задач:

– совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научно-педагогической и профессиональной деятельности;

– расширение словарного запаса, необходимого для осуществления аспирантами (соискателями) научно-педагогической, научно-исследовательской и профессиональной деятельности в соответствии с направлениями научной деятельности с использованием иностранного языка;

– развитие профессионально значимых умений и опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) в условиях научного и профессионального общения;

– реализация приобретенных речевых умений в процессе поиска, отбора и использования опубликованных материалов на иностранном языке для написания научной работы (научной статьи, диссертации) и устной презентации исследования.

Окончившие курс обучения должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть блока 1 «Дисциплины (модули)», в группу дисциплин (модулей), в том числе направленных на подготовку к сдаче кандидатских экзаменов.

В ходе изучения дисциплины «Иностранный язык» предусматривается достижение такого уровня владения иностранным (английским) языком, который позволит аспиранту (соискателю) успешно продолжать обучение и осуществлять научную деятельность по тематике исследования. Знание иностранного языка облегчает доступ к научной информации, использованию Интернет-ресурсов, помогает налаживанию международных научных и профессиональных контактов и расширяет возможности повышения профессионального уровня аспиранта (соискателя). Знание иностранного языка необходимо для получения информации в научных изданиях, подготовки аннотаций, научных статей, рефератов, презентаций по своей специальности; участия в научных дискуссиях, международных конференциях, симпозиумах и других мероприятиях; участия в международном обмене результатами научных исследований. Язык является средством общения при официальных и неофициальных межличностных контактах на межкультурном уровне.

Овладение курсом основано на знаниях и умениях, приобретенных аспирантом (соискателем) при изучении дисциплин по программам высшей школы (бакалавр, специалист, магистр). Тематическое наполнение дисциплины непосредственно связано с дисциплинами общепрофессионального цикла. Дисциплина опирается на освоенные при изучении данных дисциплин знания и умения.

Дисциплина предполагает обучение на практических занятиях и задания для самостоятельной работы. В ходе самостоятельной работы аспиранты работают с научной литературой по специальности, выполняют индивидуальные задания, расширяют словарный запас, составляют индивидуальные словари по проработанной литературе, готовят аннотации и презентации по теме своей специальности.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ/ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБРАЗОВАНИЯ И КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-3, УК-4

УК-3

Знает: иностранный язык в достаточном объеме для осуществления межкультурной коммуникации в сфере основной профессиональной деятельности; наиболее употребительную грамматику и грамматические явления, характерные для деловой и профессиональной речи; правила и нормы построения и особенности перевода текстов профессиональной направленности; деловую, бытовую и профессиональную лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода текстов общей и профессиональной направленности; этикетные формулы, используемые в устной и письменной коммуникации, и основные особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; нормы и правила поведения в различных ситуациях межкультурного взаимодействия.

Умеет: вербально адекватно и грамматически корректно реализовывать простые, сложные интенции, а также блоки речевых интенций, осуществлять речевое общение в устной и письменной формах в рамках тематики, актуальной для говорящего как личности, тематики, имеющей социально-культурный характер, тематики, связанной с общегуманистической проблематикой; осуществлять устную коммуникацию научной направленности в монологической и диалогической форме; писать научные статьи, тезисы, рефераты; читать оригинальную литературу на иностранном языке по соответствующей отрасли знаний; выполнять письменный перевод со словарём, оформлять полученную информацию в виде перевода, реферата, аннотации;

использовать этикетные формы научно - профессионального общения; четко и ясно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке.

Владеет: опытом вербального выражения мыслей, грамотно используя грамматические и лексические ресурсы иностранного языка; правилами коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного

научного общения; владеет видами чтения с с различной степенью полноты и точности понимания (просмотровое, поисковое); основными приёмами перевода.

УК-4

Знает: правила, методы поиска и анализа языковой/научной информации; межкультурные особенности ведения научной деятельности.

Умеет: пользоваться научной и справочной литературой, словарями различных типов; работать с различными носителями информации, с глобальными компьютерными сетями; работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе; осуществлять коммуникацию на иностранном языке в научной сфере в режиме on-line конференций.

Владеет: навыками работы с компьютером как средством получения и обработки информации; основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| № п.п | Наименование раздела учебной дисциплины | Недели | Лекции, час. | Практ. занятия / семинары, час. | Лабораторные работы, час. | Обязат. текущий контроль (форма*, неделя) | Аттестация раздела (форма*, неделя) | Максимальный балл за раздел** |
|-------|---|--------|--------------|---------------------------------|---------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| | <i>1 Семестр</i> | | | | | | | |
| 1 | Лексические основы научной коммуникации на иностранном языке. | 1-6 | | 12 | | КИ-6 (25) | КИ, 6 | 25 |
| 2 | Грамматические основы научной коммуникации на иностранном языке. | 7-13 | | 14 | | КИ-12 (20), Т-12 (5) | КИ, 12 | 25 |
| | <i>Итого за 1 Семестр</i> | | 0 | 26 | 0 | | | 50 |
| | Контрольные мероприятия за 1 Семестр | | | | | | 3 | 50 |
| | <i>2 Семестр</i> | | | | | | | |
| 1 | Основы письменной научной коммуникации. | 1-9 | | 18 | | КИ-9 (25) | КИ, 9 | 25 |
| 2 | Функционально-стилистические и структурные особенности жанров научной коммуникации. | 10-17 | | 16 | | КИ-17 (25) | КИ, 17 | 25 |
| | <i>Итого за 2 Семестр</i> | | 0 | 34 | 0 | | | 50 |
| | Контрольные мероприятия за 2 Семестр | | | | | | Э | 50 |

* – сокращенное наименование формы контроля

** – сумма максимальных баллов должна быть равна 100 за семестр, включая зачет и (или) экзамен

Сокращение наименований форм текущего контроля и аттестации разделов:

| Обозначение | Полное наименование |
|-------------|---------------------|
|-------------|---------------------|

| | |
|----|--------------------|
| Т | Тестирование |
| КИ | Контроль по итогам |
| З | Зачет |
| Э | Экзамен |

КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН

| Недели | Темы занятий / Содержание | Лек., час. | Пр./сем., час. | Лаб., час. |
|--------|--|------------------------|----------------|------------|
| | <i>1 Семестр</i> | 0 | 26 | 0 |
| 1 | Тема 1 Научная коммуникация на английском языке: введение | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 2 | Тема 2 Академическая лексика: имя существительное | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 3 | Тема 3 Академическая лексика: имя прилагательное, наречие | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 4 | Тема 4 Академическая лексика: глагол | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 5 | Тема 5 Академическая лексика: фразовые глаголы | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 5 | Тема 6 Академическая лексика: устойчивые выражения | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 7 | Тема 7 Система артиклей Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": Правила составления аннотации на русском языке Правила составления аннотации на английском языке | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 8 | Тема 8 Система времен английского языка. Действительный залог. Страдательный залог. Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": Методика написания тезисов на русском языке Методика написания тезисов на английском языке | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 9 | Тема 9 Система времен английского языка. Согласование времен. Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | | 1 | |

| | | | | |
|----|--|------------------------|------|---|
| | Методика написания введения научной статьи на русском языке Методика написания введения научной статьи на английском языке | | (ЭК) | |
| 10 | Тема 10 Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": Методика написания основной части научной статьи на русском языке | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | 1 | (ЭК) | |
| 11 | Тема 11 Модальные глаголы Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": Методика написания основной части научной статьи на английском языке | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | 1 | (ЭК) | |
| 13 | Тема 12 Сослагательное наклонение и придаточные предложения условия Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": Методика написания заключения научной статьи на русском языке Методика написания заключения научной статьи на английском языке | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | 1 | (ЭК) | |
| 13 | Тема 13 Основы устного реферирования научной статьи Темы онлайн-курса "Академическое письмо на русском и английском языках": Реферативные средства русского языка как основа создания письменных текстов научного стиля речи | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | 1 | (ЭК) | |
| | <i>2 Семестр</i> | 0 | 34 | 0 |
| 1 | Тема 1 Цитирование, перефразирование, реферирование | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | | | |
| 2 | Тема 2 Цитирование, перефразирование, реферирование | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | | | |
| 3 | Тема 3 Особенности описания графических элементов научной статьи | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | | | |
| 4 | Тема 4 Особенности описания предмета и цели научного исследования | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| | | | | |
| 5 | Тема 5 Особенности описания методов научного исследования | Всего аудиторных часов | | |
| | | | 2 | |

| | | | | |
|----|---|------------------------|---|--|
| | | Онлайн | | |
| 6 | Тема 6 Особенности описания результатов научного исследования | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 7 | Тема 7 Слова-связки и связующие элементы | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 8 | Тема 8 Основы научной переписки | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 8 | Тема 9 Основы написания академического эссе | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 10 | Тема 10 Особенности написания научной статьи | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 11 | Тема 11 Особенности написания аннотации научной статьи | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 12 | Тема 12 Основы написания обзора литературы | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 13 | Тема 13 Особенности написания введения к научной статье | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 14 | Тема 14 Основы устной научной коммуникации. Академическая презентация | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 15 | Тема 15 Основы устной научной коммуникации. Академическая презентация | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 16 | Тема 16 Устная презентация по теме научного исследования аспиранта (соискателя) | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |
| 16 | Тема 17 Устная презентация по теме научного исследования аспиранта (соискателя) | Всего аудиторных часов | 2 | |
| | | Онлайн | | |

Сокращенные наименования онлайн опций:

| Обозначение | Полное наименование |
|--------------------|----------------------------------|
| ЭК | Электронный курс |
| ПМ | Полнотекстовый материал |
| ПЛ | Полнотекстовые лекции |
| ВМ | Видео-материалы |
| АМ | Аудио-материалы |
| Прз | Презентации |
| Т | Тесты |
| ЭСМ | Электронные справочные материалы |
| ИС | Интерактивный сайт |

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Основной формой обучения являются практические занятия, которые предполагают практическую работу аспирантов с языковым материалом, где возможны различные формы контроля – самостоятельные и контрольные упражнения, выполнение творческих заданий в ходе учебной дискуссии в диалоговом режиме. Используются следующие интерактивные технологии:

- информационно-коммуникационные технологии;
- технология проектного обучения;
- учебные дискуссии;
- игровые технологии;
- тестовые технологии;
- дистанционные технологии.

В рамках самостоятельной работы студенты изучают онлайн-курс "Академическое письмо на русском и английском языках".

6. ТРЕБОВАНИЯ К ФОНДУ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ В РАМКАХ РЕАЛИЗУЕМОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цель фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык» – обеспечить научно-методическую основу для организации и проведения текущего контроля по дисциплине «Иностранный язык». Текущий контроль – это вид планомерной и регулярной проверки знаний, умений, навыков аспирантов. Задача текущего контроля – получить объективные данные о ходе и качестве усвоения учебного материала, установить систематический контроль над учебной деятельностью, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу аспирантов.

В состав фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык» входят:

- паспорт фонда оценочных средств текущего контроля;
- кодификация и краткое описание элементов контролируемой компетенции;
- результаты освоения дисциплины, подлежащие проверке;
- структурированная база контрольных оценочных средств (КОС);

- методические материалы, определяющие процедуру контроля и критерии оценивания, методы интерпретации результатов.

КОС включают в себя контрольные материалы для проведения текущего контроля, а также оценочные материалы для проведения итоговой аттестации по дисциплине.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. 8(Англ) С50 Oxford EAP B.2 upper-intermediate, Oxford: Oxford university press, 2016
2. 8(Англ) К64 Английский язык для аспирантов : учебное пособие, Москва: НИЯУ МИФИ, 2016
3. ЭИ А 49 Особенности написания научной статьи на английском языке: раздел "Введение" : учебно-методическое пособие, Москва: НИЯУ МИФИ, 2018

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Специальное программное обеспечение не требуется

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Специальное материально-техническое обеспечение не требуется

Автор(ы):

Алешинская Евгения Владимировна, к.филол.н.,
доцент

(подпись)

Рецензент(ы):

Строилова Алевтина Георгиевна, к.ф.н., доц.

(подпись)